

**Pozemkový fond České republiky**

Sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3,

který zastupuje Mgr. Ivana Mekoňová, vedoucí Krajského pracoviště pro Ústecký kraj

adresa Husitská 1071/2, 41502 Teplice

IČ: 457 97 072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném

Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: ING Bank N.V. se sídlem Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5

číslo účtu: 1000315402/3500

variabilní symbol: 1003691235

(dále jen "prodávající")

a

**Malkovská Simona, r.č. 77**

, trvale bytem

. Praha 6,

(dále jen "kupující")

uzavírají tuto:

**KUPNÍ SMLOUVU****č. 1003691235****I.**

Pozemkový fond České republiky jako prodávající spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedené pozemky ve vlastnictví státu vedené u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj se sídlem v Ústí nad Labem, Katastrální pracoviště Louny na LV 10 002:

Obec	Katastrální území	Parcelní číslo	Druh pozemku
Katastr nemovitostí - pozemkové Libčeves	Charvatce u Loun	263/10	orná půda
Katastr nemovitostí - pozemkové Libčeves	Mnichov u Loun	89/8	orná půda
Katastr nemovitostí - pozemkové Libčeves	Mnichov u Loun	380	trvalý travní porost
Katastr nemovitostí - pozemkové Pnětluky	Pnětluky	162/1	orná půda
Katastr nemovitostí - pozemkové Raná	Raná u Loun	392	orná půda

(dále jen "pozemky")

**II.**

Tato smlouva se uzavírá podle § 8 zákona č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby a o změně zákona č. 569/1991 Sb., o Pozemkovém fondu České republiky, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 357/1992 Sb., o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů.

76

### III.

Prodávající touto smlouvou prodává kupujícímu pozemky specifikované v čl. I. této smlouvy a ten je, ve stavu v jakém se nacházejí ke dni podpisu smlouvy, kupuje. Vlastnické právo k pozemkům přechází na kupujícího vkladem do katastru nemovitostí na základě této smlouvy.

### IV.

1) Kupní cena prodáváných pozemků byla stanovena a je hrazena takto:

Katastrální území	Parc.č.	Kupní cena v Kč		Před podpisem zapláceno na úhradu kupní ceny v Kč	Zbývá uhradit v Kč
		Vyhlašovaná cena v Kč	Část kupní ceny nabídnutá nad vyhlášenou cenou		
Charvatce u Loun	263/10	29 890,00 Kč	3 310,00 Kč	4 274,00 Kč	28 926,00 Kč
Mnichov u Loun	89/8	67 570,00 Kč	5 630,00 Kč	7 810,00 Kč	65 390,00 Kč
Mnichov u Loun	380	4 340,00 Kč	0,00 Kč	140,00 Kč	4 200,00 Kč
Pnětluky	162/1	179 120,00 Kč	7 080,00 Kč	18 000,00 Kč	168 200,00 Kč
Raná u Loun	392	182 880,00 Kč	3 320,00 Kč	19 000,00 Kč	167 200,00 Kč
Celkem		463 800,00 Kč	19 340,00 Kč	49 224,00 Kč	433 916,00 Kč

2) Část kupní ceny ve výši 49 224,00 Kč (slovy: čtyřicetdevět tisíc dvěstě dvacet čtyři koruny české) kupující zaplatil prodávajícímu před podpisem této smlouvy formou zálohy na úhradu kupní ceny.

3) Zbývající část kupní ceny ve výši 433 916,00 Kč (slovy: čtyřistatřicet tisíc sedm set šestnáct korun českých) se při splácení nejpozději do 30 let ode dne nabytí účinnosti kupní smlouvy navyšuje o úrok ve výši 5,72 % p.a. vypočtený v souladu s předpisem Evropské unie (sdělení Komise o revizi metody stanovování referenčních a diskontních sazeb /2008/C 14/02/). Pohledávka a úrok budou hrazeny v ročních splátkách takto:

Datum	Pohledávka v Kč	Úrok v Kč	Splátka celkem v Kč
k 1.10.2013	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2014	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2015	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2016	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2017	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2018	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2019	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2020	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2021	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2022	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2023	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2024	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2025	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2026	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2027	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2028	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2029	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2030	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2031	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2032	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2033	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2034	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2035	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč



k 1.10.2036	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2037	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2038	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2039	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2040	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 1.10.2041	14 464,00 Kč	16 121,00 Kč	30 585,00 Kč
k 30.9.2042	14 460,00 Kč	16 123,00 Kč	30 583,00 Kč

Poskytnutá výhoda splátek zaniká, pokud kupující před zaplacením celé kupní ceny převáděných pozemků, převede vlastnické právo k pozemkům na jinou osobu nebo zpět na prodávajícího v rámci realizace předkupního práva dle § 10 odst. 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V těchto případech je kupující povinen doplatit neuhrazenou část kupní ceny pozemkům prodávajícímu do 30 dnů od uzavření smlouvy o převodu vlastnického práva k pozemkům.

4) Nedodrží -li kupující lhůtu pro úhradu kupní ceny podle tohoto článku, je povinen podle § 517 zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení.

5) K zajištění dosud nezaplacené kupní ceny vzniká dnem převodu pozemků podle této smlouvy ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, zástavní právo státu. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný.

6) K pozemkům prodávaným touto smlouvou má stát ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, předkupní právo jako právo věcné. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný. V případě uvažovaného zcizení je kupující povinen státu nabídnout takovéto pozemky ke koupi za cenu, za kterou je získal od prodávajícího.

7) Pozemky, na nichž je státem uplatněno předkupní nebo zástavní právo, nesmí kupující učinit předmětem dalšího zástavního práva.

8) Jestliže kupující poruší některé z omezení, stanovených v bodu 7 tohoto článku, zavazuje se za každé jednotlivé porušení zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10% z kupní ceny.

9) Prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny delší než 30 dnů je důvodem pro odstoupení od této smlouvy ze strany prodávajícího.

10) Pokud bude kupní cena hrazena v penězích, dnem zaplacení se rozumí den připsání placené částky na účet prodávajícího uvedený v této smlouvě.

## V.

1) Odstoupením od smlouvy se smlouva od počátku ruší. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároků na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy a těch ustanovení smlouvy, které vzhledem ke své povaze mají trvat. Při odstoupení od smlouvy se strany vypořádají podle § 48 a násl. Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující je povinen protokolárně předat prodávajícímu neprodleně, nejpozději do 30 dnů ode dne odstoupení od smlouvy, nedohodnou - li se smluvní strany jinak.

3) Prodávající se zavazuje vrátit kupujícímu uhrazenou kupní cenu sníženou o plnění podle bodu 5 tohoto článku do 30 dnů ode dne, kdy bude jako vlastník prodávaných pozemků zapsána v katastru nemovitostí zpět Česká republika - Pozemkový fond ČR.

4) Změna zápisu v katastru nemovitostí při odstoupení od smlouvy se zapisuje v katastru nemovitostí způsobem obdobným záznamu na základě ohlášení prodávajícího, které musí obsahovat údaje o nemovitostech podle zvláštního předpisu.

5) Kupující bere na vědomí, že je při odstoupení od této smlouvy povinen zaplatit prodávajícímu (ze zákona) náhradu za celou dobu trvání vlastnického práva k prodávaným pozemkům. Výše náhrady činí ročně 1% z ceny pozemků za kterou je kupující získal od prodávajícího, tj. 1/12 z roční náhrady za každý započatý měsíc trvání vlastnického práva.

2



6) Jestliže kupující poruší povinnost uvedenou v bodě 2 tohoto článku, zavazuje se zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10 % z kupní ceny.

## VI.

1) Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Kupující bere na vědomí skutečnost, že prodávající nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

2) Uživací vztah k prodávanému pozemku:

Pnětluky 162/1

je řešen nájemní smlouvou č. 206N01/35, kterou s PF ČR uzavřel Zlatohlávek Josef, jakožto nájemce. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Uživací vztah k prodávanému pozemku:

Charvatce u Loun 263/10

je řešen nájemní smlouvou č. 253N02/35, kterou s PF ČR uzavřel ZÁBOREC spol. s r.o., jakožto nájemce. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Uživací vztah k prodávanému pozemku:

Raná u Loun 392

je řešen nájemní smlouvou č. 143N03/35, kterou s PF ČR uzavřel Perutka Bohumil Mgr, jakožto nájemce. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Uživací vztah k prodávanému pozemku:

Mnichov u Loun 89/8

je řešen nájemní smlouvou č. 437N06/35, kterou s PF ČR uzavřel Krupka Jiří, jakožto nájemce. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

3) Prodávající a Honební společenstvo Charvatce uzavřeli dohodu o přiřazení honebních pozemků p.č. 263/10, 89/8, 380 č. 5002M03/35 ze dne 3.11.2003.

Prodávající a Honební společenstvo Domoušice uzavřeli dohodu o přiřazení honebního pozemku p.č. 162/1 č. 5032M03/35 ze dne 24.11.2003.

Prodávající a Honební společenstvo Lenešice uzavřeli dohodu o přiřazení honebního pozemku p.č. 392 č. 5016M03/35 ze dne 24.11.2003.

## VII.

1) Smluvní strany se dohodly, že prodávající podá návrh na vklad vlastnického práva na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu do 30 dnů ode dne účinnosti této smlouvy, současně ohlásí katastrálnímu úřadu i vznik předkupního a zástavního práva k prodávaným pozemkům.

2) Prodej pozemku dle této smlouvy je ve smyslu zákona č. 357/1992 Sb. o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů, osvobozen od daně z převodu nemovitostí. Daňové příznání k dani z převodu nemovitostí se nepodává.

## VIII.

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody účastníků smlouvy.

2) Tato smlouva je vyhotovena ve 6 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Kupující obdrží 1 stejnopis(y) a ostatní jsou určeny pro prodávajícího.

3) Tato smlouva nabývá účinnosti prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

#### IX.

1) Prodávající prohlašuje, že v souladu s § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, prověřil převoditelnost prodávaných pozemků a prohlašuje, že prodávané pozemky nejsou vyloučeny z převodu podle § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující prohlašuje, že ve vztahu k převáděným pozemkům splňuje zákonem stanovené podmínky pro to, aby na něho mohly být podle § 8 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, převedeny.

3) Kupující bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nepravdivost tvrzení obsažených ve výše uvedeném prohlášení má za následek neplatnost této smlouvy od samého počátku.

4) Kupující se zavazuje, že minimální kupní cenu uhradí ve splátkách s úrokem vypočteným v souladu s předpisem Evropské unie.

#### X.

Kupující souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů prodávajícím. Tento souhlas kupující poskytuje na dobu 10 let a zároveň se zavazuje, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolá.

#### XI.

Smluvní strany po jejím přečtení prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Lounech dne 27 -09- 2012

V ..... dne 27.9.2012

**Pozemkový fond ČR**  
Krajské pracoviště pro Ústecký kraj  
Husitská 1071/2  
415 02 Teplice

.....  
Pozemkový fond ČR  
vedoucí Krajského pracoviště  
Mgr. Ivana Mekyllonová  
prodávající

.....  
Malkovská Simona  
kupující

pořadové číslo nabízené nemovitosti dle evidence PF ČR: 2374335, 2347635, 2354935, 271135, 1363435

Za věcnou a formální správnost odpovídá  
vedoucí Odloučeného pracoviště Louny

Ing. Jan Platil

.....  
podpis

**Pozemkový fond ČR**  
Odloučené pracoviště Louny  
Osvoboditelů 420  
440 01 Louny

Za správnost: Zelenková Marie

.....  
podpis